



User manual

Alpine **MotoSafe Sport** Earplugs



Tested attenuation
SNR = 20 decibels (dB)

Sizes (mm)
 M (9/12)

Tested according to EN 352-2:2020

1	Frequency Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
2	Mean Attenuation dB	18,8	18,4	18,4	16,3	19,0	30,5	21,9	23,4
3	Standard Deviation dB	3,1	3,0	3,2	2,9	2,6	4,4	3,5	3,7
4	Assumed Protection in dB (APV)	15,7	15,4	15,2	13,4	16,4	26,1	18,4	19,7

SNR, H-, M- and L-values

H = 21 M = 17 L = 16

		SNR	H	M	L
2	Mean Attenuation dB	21,4	23,0	18,9	17,8
3	Standard Deviation dB	1,6	2,1	1,9	2,0
5	Value dB	20	21	17	16

1. Frezno, Fréquence, Frequentie, Frequenza, Frecuencia, Frekvens, Frekvens. 2. Mittlere Dämpfung, Atténuation moyenne, Gemiddelde verzwakking, Attenuazione media, Atenuación media, Medeldämpfung, Middel dæmpning. 3. Standardafweicung, Écart-type, Standardafwijking, Deviazione standard, Desviación estándar, Standardavvikelse, Standardafvigelse. 4. Angenommener Schutz, Protection supposée, Veronderstelde bescherming, Protezione presunta, Protección asumida, Antagen skydd, Antaget beskyttelse. 5. Wert, Valeur, Waarde, Valore, Valor, Vårde, Værdi

Noise Reduction Rating

17,2 21,5


DECIBELS

The Noise Reduction Rating shows the range of protection expected from this protector in normal usage. The lower number is the amount of protection possible for most users (80%) to achieve or exceed. The higher number is the amount possible for a few motivated proficient users (20%) to achieve or exceed. Higher numbers denote greater protection.

Alpine Nederland B.V.
Utrecht, The Netherlands

Alpine MotoSafe Sport

Federal law prohibits removal of this label prior to purchase



Label required by U.S. EPA Regulation 40 CFR Part 211, Subpart B

CE

1974

UK
CA

EN 352-2:2020

Produced by
 Alpine Nederland B.V.
 Europalaan 40, 3526 KS
 Utrecht, The Netherlands

alpine.eu

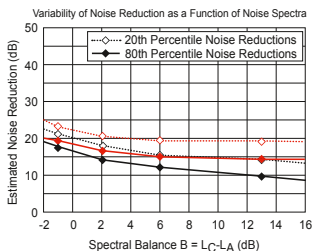
Certified & monitored by
 PZT GmbH #1974,
 Bismarckstr. 264 B,
 D-26389, Wilhelmshaven,
 Germany

UK Authorised Representative
 QNET Ltd, Plutus House,
 Queensmead Road, Loudwater,
 HP10 9XA, England, UK

v 026-01

EN	Instructions for use Alpine MotoSafe Sport	4
DE	Gebrauchsanweisung für Alpine MotoSafe Sport	5
FR	Instructions d'utilisation pour Alpine MotoSafe Sport	6
NL	Gebraiksaanwijzing voor Alpine MotoSafe Sport	7
IT	Istruzioni per l'uso di Alpine MotoSafe Sport	8
ES	Manual del usuario de Alpine MotoSafe Sport	9
SE	Alpine MotoSafe Sport användarmanual	10
DK	Alpine MotoSafe Sport brugermanual	11

EN Instructions for use Alpine MotoSafe Sport

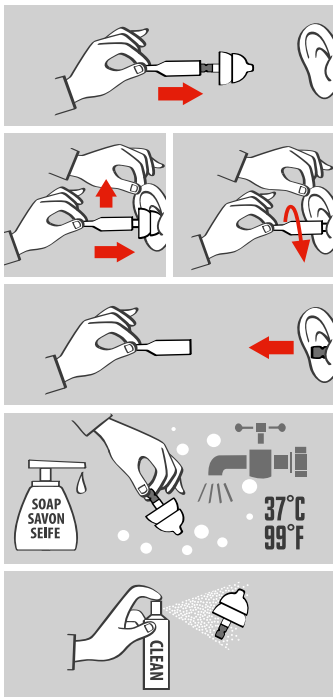


Warning: Wrong fit / use reduces protection & increases risk of hearing damage. Rapid removal may harm the eardrum.

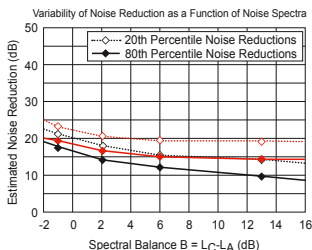
How to: Pull ear slightly up and insert with insert tool until snug. Do not push too deep. Remove slowly. Poor fit reduces protection. Do not use if you feel pain or discomfort.

Protects against harmful noise. Always wear in noisy environments. Use only as instructed. Wash with mild soap/warm water, dry fully. Store clean in packaging. Inspect regularly for functionality. May be adversely affected by certain chemicals - contact manufacturer. Avoid sunscreen and aerosol can with propellant. Reusable. Service life 5 years from manufacturing date. Regular cleaning extends life. Daily use: replace after 3-6 months.

Hereby, Alpine declares that the hearing protector MotoSafe is in compliance with the PPE regulation (EU) 2016/425. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.alpine.eu/doc



DE Gebrauchsanweisung für Alpine MotoSafe Sport

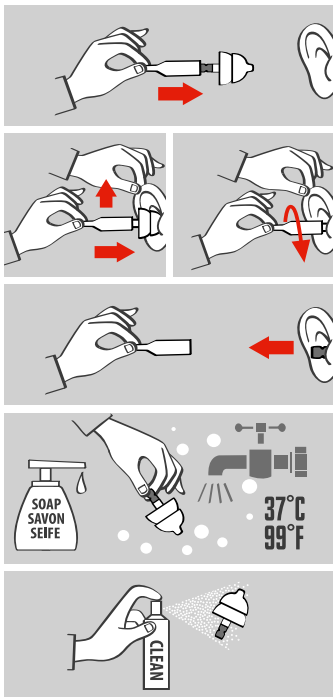


Warnung: Ein falscher Sitz/Gebrauch verringert den Schutz und erhöht das Risiko von Hörschäden. Eine schnelle Entfernung kann das Trommelfell schädigen.

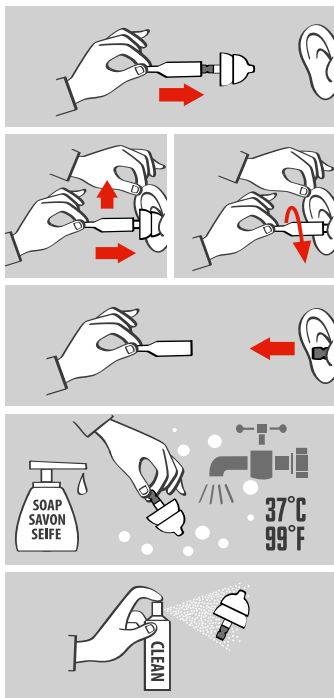
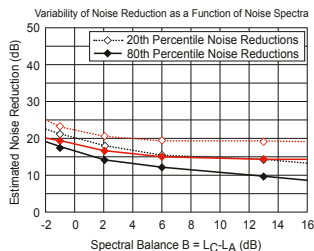
Anleitung: Ohr leicht anheben und mit der Einsetzhilfe einsetzen, bis es gut sitzt. Nicht zu tief drücken. Langsam entfernen. Schlechter Sitz verringert den Schutz. Nicht bei Schmerzen oder Unwohlsein verwenden.

Schützt vor schädlichem Lärm. Immer in lauter Umgebung tragen. Gebrauchsanweisung beachten. Mit milder Seife und warmem Wasser reinigen, vollständig trocknen lassen. Sauber in der Verpackung aufbewahren. Funktionalität regelmäßig überprüfen. Kann durch bestimmte chemische Substanzen beeinträchtigt werden. Kontaktieren Sie den Hersteller. Kontakt mit Sonnenschutzmittel und Spraydosen mit Treibgas vermeiden. Wiederverwendbar. Nutzungsdauer 5 Jahre ab Herstellungsdatum. Regelmäßige Reinigung verlängert die Lebensdauer. Bei täglichem Gebrauch: nach 3–6 Monaten ersetzen.

Hiermit erklärt Alpine, dass der Gehörschutz MotoSafe mit der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 in Übereinstimmung ist. Der gesamte Text der EU Konformitätserklärung ist auf folgender Internet-Adresse verfügbar: www.alpine.eu/doc.



FR Instructions d'utilisation pour Alpine MotoSafe Sport



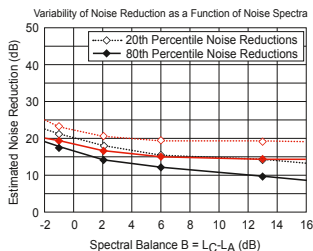
Avvertimento: Un mauvais ajustement ou une mauvaise utilisation réduit la protection et augmente le risque de lésions auditives. Un retrait trop rapide peut endommager le tympan.

Instructions d'utilisation: Tirez légèrement l'oreille vers le haut et insérez avec l'outil jusqu'à un bon ajustement. Ne pas enfoncer trop profondément. Retirez lentement. Un mauvais ajustement réduit la protection. Ne pas utiliser en cas de douleur ou d'inconfort.

Protègent contre les bruits dangereux. Portez-les systématiquement dans les environnements bruyants. Utilisez-les uniquement comme indiqué. Lavez les bouchons avec un savon doux et de l'eau tiède, puis laissez-les sécher complètement. Rangez les bouchons propres dans leur emballage. Contrôlez régulièrement que les bouchons fonctionnent correctement. Certaines substances chimiques peuvent altérer les bouchons – contactez le fabricant en cas de doute. Évitez tout contact avec des crèmes solaires ou des aérosols contenant un gaz propulseur. Réutilisables. Durée de vie utile : 5 ans à compter de la date de fabrication. Un nettoyage régulier prolonge la durée de vie. En cas d'utilisation quotidienne, remplacez les bouchons après 3 à 6 mois.

Par la présente, Alpine déclare que la protection auditive MotoSafe est conforme à la réglementation EPI (UE) 2016/425. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.alpine.eu/doc

NL Gebruiksaanwijzing voor Alpine MotoSafe Sport

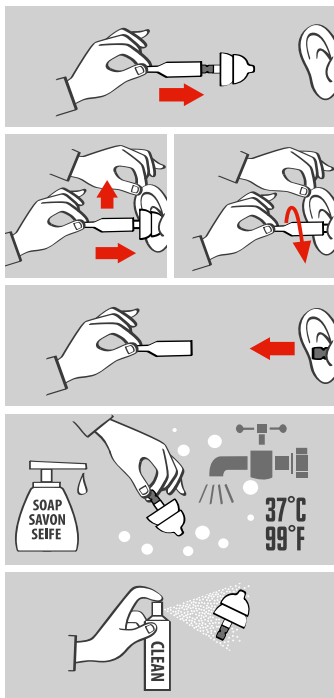


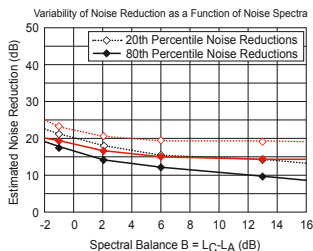
Waarschuwing: Verkeerde pasvorm/gebruik vermindert bescherming & verhoogt risico op gehoorschade. Te snelle verwijdering kan het trommelmvies beschadigen.

Gebruik: Trek het oor iets omhoog en breng in met de inzettool tot het goed vastzit. Niet te diep inbrengen. Langzaam verwijderen. Slechte pasvorm = minder bescherming. Niet gebruiken bij pijn of ongemak.

Beschermt tegen schadelijk geluid. Draag altijd in omgevingen met veel lawaai. Alleen gebruiken volgens instructies. Reinigen met milde zeep en warm water, volledig drogen. Bewaar schoon in de verpakking. Controleer regelmatig of het goed werkt. Kan worden aangetast door bepaalde chemicaliën – raadpleeg de fabrikant. Vermijd zonnebrandcrème of spuitbussen met drijfgas. Herbruikbaar. Levensduur: 5 jaar vanaf de fabricagedatum. Regelmatig reinigen verlengt de levensduur. Dagelijks gebruik: vervang na 3–6 maanden.

Alpine verklaart hierbij dat de gehoorbescherming MotoSafe voldoet aan PPE-voorschrift (EU) 2016/425. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kunt u vinden op: www.alpine.eu/doc



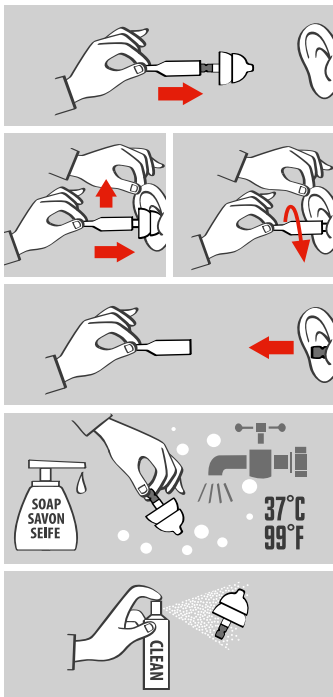


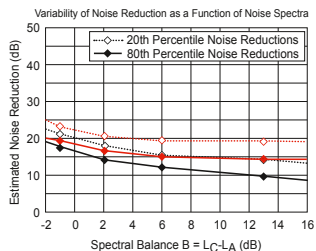
Avvertenza: un posizionamento/uso errato riduce la protezione e aumenta il rischio di danni all'udito. Una rimozione rapida può danneggiare il timpano.

Modalità d'uso: Tirare l'orecchio leggermente verso l'alto e inserire con lo strumento fino a un buon fissaggio. Non inserire troppo in profondità. Rimuovere lentamente. Un cattivo posizionamento riduce la protezione. Non usare in caso di dolore o fastidio.

Protegge dal rumore dannoso. Indossare sempre in ambienti rumorosi. Utilizzare solo secondo le istruzioni. Lavare con sapone neutro/acqua calda, asciugare accuratamente. Una volta pulito, riporre nella confezione. Verificarne regolarmente la funzionalità. Alcune sostanze chimiche possono influire negativamente - contattare il produttore. Evitare creme solari e bombolette spray con propellente. Riutilizzabile. La durata utile è di 5 anni dalla data di produzione. Una pulizia regolare ne prolunga la durata. Uso quotidiano: sostituire dopo 3-6 mesi.

Alpine dichiara che il dispositivo MotoSafe per la protezione dell'udito è conforme al regolamento DPI (UE) 2016/425. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.alpine.eu/doc



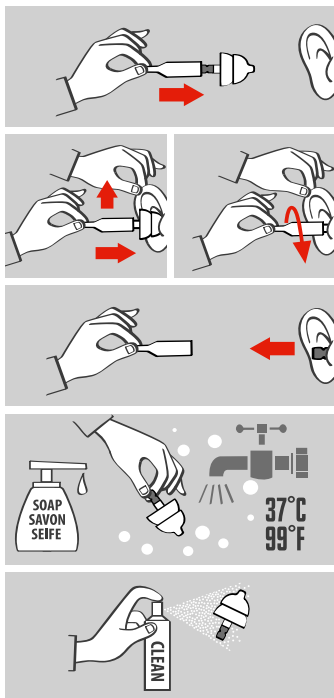


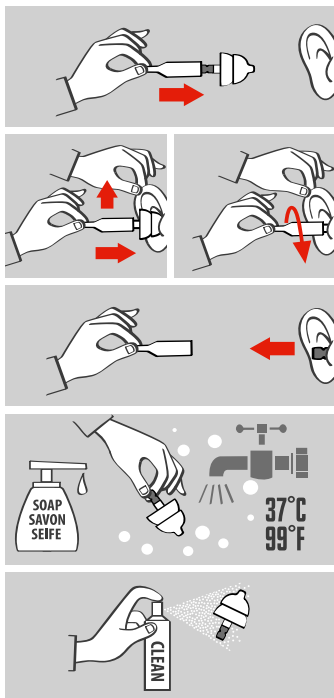
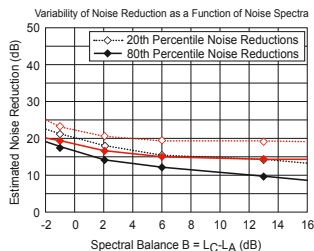
Advertencia: Un mal ajuste/uso reduce la protección y aumenta el riesgo de daño auditivo. Una extracción rápida puede dañar el tímpano.

Modo de empleo: Tire ligeramente de la oreja hacia arriba e inserte con la herramienta hasta ajustar bien. No introducir demasiado profundo. Retirar lentamente. Un mal ajuste reduce la protección. No usar en caso de dolor o molestias.

Protegen frente al ruido dañino. Llevar siempre en entornos ruidosos. Utilizar únicamente según lo indicado. Limpiar con jabón suave/agua tibia, secar completamente. Almacenar limpios en el envase. Inspeccionar regularmente para comprobar su funcionalidad. Pueden verse afectados negativamente por determinadas sustancias químicas. Contactar con el fabricante. Evitar el uso de protectores solares y aerosoles con propelentes. Reutilizables. Vida útil de 5 años a partir de la fecha de fabricación. Una limpieza regular prolonga la vida útil. Uso diario: reemplazar tras 3-6 meses.

Alpine declara que el protector auditivo MotoSafe es de conformidad con el reglamento EPI (UE) 2016/425. El texto completo de la declaración CE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet: www.alpine.eu/doc



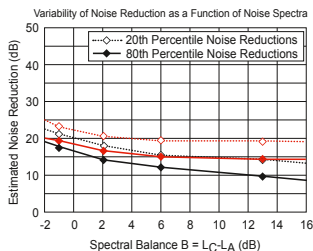


Varning: Fel passform eller användning minskar skyddet och ökar risken för hörselskador. Snabb borttagning kan skada trumhinnan.

Hur man gör: Dra örat lätt uppåt och för in med verktyget tills det sitter bra. Inte för djupt. Ta ut långsamt. Dålig passform minskar skyddet. Använd inte vid smärta eller obehag.

Skyddar mot skadligt buller. Använd alltid i bullriga miljöer. Använd endast enligt anvisningar. Tvätta med mild tvål och varmt vatten, torka helt. Förvara rena i förpackningen. Kontrollera regelbundet att produkten fungerar. Kan påverkas negativt av vissa kemikalier – kontakta tillverkaren. Undvik solkräm och aerosolspray med drivgas. Återanvändbar. Livslängd är 5 år från tillverkningsdatum. Regelbunden rengöring förlänger livslängden. Daglig användning: byt ut efter 3–6 månader.

Alpine försäkras härmed att MotoSafe hörselskydd uppfyller kraven i PPE-förordningen (EU) 2016/425. Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns på: www.alpine.eu/doc



Advarsel: Forkert pasform/brug reducerer beskyttelsen og øger risikoen for høreskader. Hurtig udtagning kan beskadige trommehinden.

Hvordan: Træk øret let op og indsæt med værktøjet, indtil det sidder godt. Ikke for dybt. Tag langsomt ud. Dårlig pasform reducerer beskyttelsen. Brug ikke ved smerte eller ubehag.

DK Beskytter mod skadelig støj. Brug altid i støjende omgivelser. Brug kun som anvist. Vask med mild sæbe/varmt vand, lad tørre fuldstændig. Opbevar i ren tilstand i emballagen. Inspicer jævnligt med henblik på funktionalitet. Kan påvirkes negativt af bestemte kemikalier - kontakt producent. Undgå solcreme og aerosoldåser med drivgas. Genanvendelig. Levetid 5 år fra produktionsdatoen. Regelmæssig rengøring forlænger levetiden. Daglig brug: Udskift efter 3-6 måneder.

Hermed erklærer Alpine, at ørepropperne MotoSafe er i overensstemmelse med PPE regulering (EU) 2016/425. Den fulde tekst i forbindelse med EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende link: www.alpine.eu/doc

